
LA VOZ DE CARIGUAO: UN PROYECTO DE INVESTIGACION PARTICIPATIVA

1.- MARCO TEORICO

A la altura del proceso histórico de nuestra sociedad, nadie puede negar la importancia que tiene la comunicación. Esta es un elemento esencial de nuestra vida cotidiana, que tiene vinculación directa con características sociales, económicas y culturales de nuestro sistema de vida.

La comunicación está, prácticamente, determinada por las estructuras socioeconómicas en que nos movemos. Esta sociedad se basa en estilos comunicacionales impositivos, verticales. Quienes detentan diversas formas de poder regulan el flujo y la calidad de la información, para mantener su status. La gente del pueblo, que lucha por lograr un mejor nivel de vida, lucha también por la horizontalidad en el orden de las comunicaciones.

- ¿Qué entendemos por comunicación?

Es una inter-relación entre individuos, elementos y sistemas. Inter-relación que lleva implícita formas de vida, concepciones, actitudes, etc. Toda acción es comunicación, porque refleja y



devela un conjunto de mensajes destinados a preservar o a transformar un orden dado.

Los mensajes no son "cosas" que nos llegan o hacemos llegar. Son estímulos que tratan de provocar en cada quien una respuesta. Son estímulos que llegan a producir tales respuestas. Es decir: la comunicación está estrechamente vinculada a la conducta de los organismos (o los no organismos, como es el caso de los satélites). Se comunica para provocar una acción, acción que tiene una finalidad específica en tal o cual contexto natural o social. Quien tenga en su poder la calidad y la cantidad de esos estímulos provocará el mayor número de conductas a su favor.

- **El nuevo orden mundial de información:**

En el Informe Mac. Bride, discutido en la Unesco en noviembre de 1.980, se reveló la necesidad de mantener un equilibrio en el orden mundial de la información (asunto que va contra los poderes establecidos de las agencias de prensa transnacionales).

Todo parte de que la comunicación es poder. Y en el capitalismo internacional, actualmente, se desarrolla una gran contradicción generada por el mismo sistema: un problema de economía política, un problema de poder: a medida que el capitalismo se ensancha, y lucha por abrazar cada vez más el mercado internacional, va generando centros de poder en las naciones involucradas en el proceso. Es decir: para perpetuarse, el capitalismo debe ensancharse: para ensancharse, debe reproducirse. Al reproducirse, reproduce sus formas de dominio: surgen entonces naciones "subimperialistas", como Brasil y Venezuela. Naciones que, si bien dependen de las decisiones transnacionales y de las condiciones de mercado, a su vez influyen determinadamente en la economía y la política de naciones más pobres. Ya no hay, entonces, un dominio directo, sino indirecto, de las transnacionales (que, por indirecto, no deja de ser determinante).

Entonces, empiezan las contradicciones entre los centros de poder fundamentales (transnacionales) y los centros de poder de las naciones periféricas, defendiendo cada cual sus intereses.

El nuevo orden mundial de la información es, pues, un problema de Economía Política. Esto recae también en la influencia y el poder manejado por el Imperialismo soviético. En fin abarca un nivel internacional. Y éste influye sobre los procesos nacionales: en cada nación, la posibilidad de informar, de transmitir mensajes, está en manos de una pequeña parte de la población. Es una necesidad, pues, para la gente del pueblo, tener acceso a los medios de comunicación existentes y, más aún, crear sus propios medios.

- **Comunicación y gente del pueblo.**

La gente del pueblo viene siendo la víctima principal de ese juego de intereses transnacionales. Y los centros de poder (tanto transnacionales como nacionales) tienen interés en que siga siendo así. Por lo tanto, la comunicación de los principales medios irá dirigida a producir, en la gente, actitudes de conformismo, de obediencia, de resignación.

Haría falta, entonces, preguntarse cuál sería el papel de la gente del pueblo en todo ésto. Si nos dejamos llevar por las condiciones sociales existentes, la crisis del capitalismo se agravará, y el vivir llegará a ser imposible. Por lo tanto, la gente del pueblo debe tomar un papel decisivo en el proceso. Y, así como debe ir creando estructuras de participación (asovecinos, cooperativas, etc.), debe ir modelando también sus propios medios de comunicación: (periódicos, radios populares, etc.). Se trata, aquí de organizar medios cuyos estímulos (mensajes) provoquen en la gente conductas propicias para profundizar el proceso organizativo.

- **Medios populares de comunicación y manipulación.**

Los medios de comunicación instaurados y mantenidos por los centros de poder tienen como finalidad la manipulación de la gente. Se orientan a inducir modos de vida, estereotipos, actitudes pasivas en la "masa": tienden a anular al individuo en un colectivo anónimo, uniforme, "respondiente" automático a unos estímulos dados.

Los medios populares de comunicación deben servir para fines opuestos: Han de partir de la realidad cotidiana de cada cual. Pero no pueden quedarse aquí: han de ir más allá: profundizar y hacer profundizar en los elementos recogidos de la práctica diaria, buscando las causas, estudiándolas, ubicando certeramente las repercusiones de los fenómenos. Han de ubicarse y hacer ubicarse en la realidad nacional, e internacional, mostrar la relación de los problemas particulares, específicos, con el contexto social general. Y volver luego a lo cotidiano, proponiendo e incitando a proponer modos organizativos para superar tales problemas.

No debe haber, en los medios populares de comunicación, la manipulación. Todo debe ser claro, nítido. La gente que se inter-relaciona con esos medios debe comprender el por qué y el para qué de los mismos. No debe dar soluciones preconcebidas; pero tampoco debe callarse a la hora de plantear soluciones a un problema. Sus mensajes deben ir dirigidos a que la gente reflexione sobre sí y sobre su medio.

- **Medios populares de comunicación y estructuras sociales.**

Es necesario, para el desarrollo del movimiento popular, creación de mecanismos y estructuras de participación. Estructuras con objetivos claros y concretos, con organizaciones participativas y metodologías y recursos apropiados para planificar, investigar, realizar y evaluar las acciones. En la medida que estas estructuras crezcan, se afiancen y se interconecten entre sí aumentará sin duda el nivel de participación de la gente del pueblo en gestiones locales, municipales, estatales, nacionales y, por ende, internacionales . . .

Así, pues, este planteamiento vale por los medios populares de comunicación. Es necesario ir generando y perpetuando estas estructuras (periódicos, radios, centros de recursos audiovisuales). Y estas estructuras deben cumplir con los requisitos planteados para las otras estructuras: claridad de objetivos, metodologías apropiadas y la constante participación de la gente del pueblo en el ritmo y rumbo de tal estructura.

2. EL CONTEXTO SOCIAL DONDE SE ENMARCA NUESTRO PROYECTO:

Antes de hablar del proyecto nuestro, propiamente dicho, haremos una pequeña referencia al contexto social donde nos movemos:

Trabajamos en Caricuao . . . Caricuao está ubicado en el sur-oeste de Caracas, en terrenos donde antiguamente se cultivaba café y cacao. Actualmente, este lugar se satura por la existencia de 10 unidades de desarrollo (UD), 345 casas en pendiente, 2.200 viviendas en terrazas y 10 barrios marginales con unos 12.000 ranchos. Con este panorama quedamos convertidos, en menos de 10 años, en la quinta ciudad de Venezuela a nivel poblacional.

Luego de la caída de Pérez Jiménez, durante el Plan de Emergencia del gobierno de Larrzábal, fueron creadas aquí las primeras viviendas. Estas viviendas eran, supuestamente, provisionales, para damnificados de derrumbes e inundaciones. De provisionales pasaron a ser permanen-



tes, puesto que todavía existen. Luego de ésto, el Estado aprovechó los terrenos de Caricuao para dar paleativos a la crisis habitacional que sacudía (y sigue sacudiendo) a la población.

En las actuales circunstancias, Caricuao sufre las consecuencias de su mala planificación, y de la improvisación que siguió a su desarrollo como urbanización. Dichas consecuencias se pueden identificar en los siguientes aspectos:

- Un alto déficit de servicio. Según los técnicos del Inavi, en Caricuao faltan alrededor de: 22 estacionamientos, 14 kinder, 2 grupos escolares, 1 Ciclo Básico, 2 Ciclos Diversificados, 6 salones para espectáculos, 9 casas comunales, 2 bibliotecas, 3 Centros Ambulatorios, 61 canchas deportivas, 25 parques y el acondicionamiento de 33 áreas libres.

- Hay un continuo racionamiento de agua y luz, que en algunos casos toma proporciones alarmantes.

- Carece de un eficaz servicio de transporte colectivo, tanto a nivel local como a diferentes sectores de la ciudad.

- No se adoptaron, en muchos casos, medidas de protección en la construcción de edificios. (Prueba de éllo son las continuas demandas de los habitantes del sector UD4 por las filtraciones, derrumbes y agrietamiento de las bases de los edificios.

- Existe un deficiente servicio de recolección de basura.

- Se ha generado, en los últimos tiempos, un aumento en la seguridad personal.

Por otro lado, es importante aclarar que a nivel de los servicios públicos (agua, luz, aseo, viviendas, etc.) las oficinas instaladas a nivel de la comunidad no tienen autonomía para desarrollar trabajos (al menos éso argumentan siempre sus funcionarios, ante los planteamientos y las quejas de los vecinos). Esto implica que cualquier trámite en este sentido habría que dirigirlo

a las Oficinas Centrales, dependiendo, para las soluciones a los problemas, de las prioridades de dichas Oficinas.

- **¿Quiénes vivimos en Caricuao?**

1) Obreros: cuyos centros de trabajo, en su mayoría, están ubicados fuera de Caricuao, en las zonas industriales de La Yaguara, San Martín, Los Ruices, la Urbina y Las Adjuntas.

2) Estudiantes a todos los niveles, desde el preescolar hasta el nivel superior, y que, en un número considerable, deben "migrar" hacia diversos lugares de la zona metropolitana para continuar sus estudios.

3) Funcionarios de organismos públicos y privados, cuyas oficinas se ubican, generalmente, fuera de Caricuao.

4) Amas de casa.

5) Los ancianos del geriátrico.

6) Los extranjeros (documentados e indocumentados).

- **¿Con quiénes trabajamos como periódico?**

Caricuao, como foco problemático, ha generado sus propias organizaciones. Existen, en nuestra parroquia, Asociaciones de Vecinos, preocupadas por el deterioro causado por planificaciones urbanas inescrupulosas; grupos interesados en dar vida cultural a Caricuao; otros preocupados por el rescate y reacondicionamiento de nuestras zonas verdes, además de formar conciencia ecológica; estudiantes organizados en un Frente, intentando dar vías de solución a los "desastres" de nuestro sistema educativo.

Es allí, y con estos grupos organizados de la comunidad, donde nuestro proyecto fundamentalmente se inserta. Son los núcleos de participación, de autogestión, que enfrentan problemas específicos. También nos dirigimos al resto de la población, no organizada de la forma antes descrita, a fin de promover en ella la idea y actitudes de organización.

Sin embargo, estas organizaciones actualmente no pueden enfrentar eficazmente los problemas. Cada una de ellas presenta dificultades de indefinición, de aislamiento, de carencia de recursos materiales y de instrumentos metodológicos que le permitan desarrollar prácticas consecuentes, generar sus propios ingresos, proyectarse más allá de sus vivencias inmediatas específicas y generar mecanismos de comunicación permanente con el resto de los grupos organizados a fin de coordinar labores en aras de un trabajo global para la parroquia.

3.- NUESTRO PROYECTO: "LA VOZ DE CARICUAO"

Nuestro proyecto surge para enfrentar las dificultades antes mencionadas. El primer paso, la constitución de un equipo de trabajo. El segundo, la definición de objetivos concretos.

Estos objetivos son:

—Difundir la experiencia de grupos organizados.

—Proporcionar elementos específicos para la reflexión y el análisis de situaciones dadas.

—Promover situaciones educativas, que permitan el análisis colectivo de problemas y situaciones, y proposiciones de acción. (Foros, actos culturales, etc.).

Aportar elementos organizativo— metodológicos que contribuyan a la integración de las diversas organizaciones de Caricuao en un frente de acción a gran escala. (análisis de formas orga-

nizativas propicias, presentación de metodologías para ser discutidas por la gente organizada y por la que pretenda organizarse).

—Promover la formación permanente entre sus miembros, profundizando en nuestras experiencias de trabajo. (Los miembros del equipo base del periódico analizamos y orientamos constantemente el proyecto).

—Generar elementos teóricos que contribuyan a orientar la práctica de las organizaciones populares.

4.- COMO NOS ORGANIZAMOS, COMO ES NUESTRA METODOLOGIA DE TRABAJO:

Desde un principio, nuestra meta ha sido promover situaciones que estimulen la organización de los habitantes de la parroquia, y ser un puente de vinculación entre la comunidad y los grupos organizados.

Para é ello, implementamos la metodología de proyectos. Una vez definidos los objetivos del equipo, trazamos objetivos específicos para cada actividad. Elaboramos cronogramas, para palear el trabajo. Ejecutamos las actividades, y la evaluación es continua, para reorientar cada vez más claramente el proceso.

Desarrollamos un trabajo colectivo. Todos los miembros del equipo participamos en la coordinación, planificación, ejecución y evaluación de las actividades. Las razones del trabajo colectivo son las siguientes:

—Somos sólo seis personas las que integramos el equipo base.

Nuestro nivel de experiencias en trabajo organizativo autogestionario es muy variado. Últimamente se ha incorporado gente con muy poca experiencia previa en este sentido.

—El trabajo de "La Voz de Caricua" va más allá de la elaboración del periódico. Buscamos la preparación de los miembros del equipo para la ejecución y análisis de las distintas fases del trabajo (planificación, coordinación, organización del trabajo, evaluación).

—Creemos en el trabajo colectivo, como una referencia para la democratización del trabajo y las decisiones. Creemos que el aporte de cada miembro a las diferentes etapas del trabajo es necesario, y permite la visualización del trabajo desde múltiples perspectivas, simultáneamente.

(Es necesario aclarar que el trabajo colectivo no significa trabajo indiferenciado. Cada actividad tiene un responsable temporal. Ese responsable es el encargado de promover y coordinar actividades tendientes al cumplimiento de los objetivos del equipo).

• Actividades que comprende nuestro trabajo:

—Edición del periódico: para el desarrollo de esta actividad cubrimos necesariamente un proceso además de complejo, completo que abarca desde:

—Proposición de temas.

—Selección de responsables para desarrollar cada tema.

—Hacer contacto con vecinos interesados en escribir para el periódico.

—Presentación y discusión del esquema o idea de trabajo de cada artículo.

—Elaboración del artículo.

—Presentación y, discusión y selección de los artículos de acuerdo a los objetivos del periódico.

—Correcciones.

- Tipeo.
- Diagramación y montaje.
- Entrega a la imprenta.
- Venta.

- Finanzas: El dinero con que contamos no proviene sólo de la venta del periódico (la cual la hacemos mayormente en batidas). Cobramos por publicidades que le hacemos a negocios ubicados en Caricuao y en sus zonas adyacentes. También hemos formado una Sociedad de Amigos del Periódico, donde cada amigo hace un aporte mensual al periódico.

- **Relación con la comunidad:**

-Batidas: En la realización de batidas participan vecinos de la comunidad de Caricuao y de otras comunidades. Las batidas son fuentes de contactos, a través de ellas difundimos los objetivos del periódico. Siempre encontramos receptividad en la gente y su disponibilidad a colaborar con el trabajo de los grupos.

En general después de cada batida tenemos por lo menos una persona más, comprometida en escribir para el próximo número. Ya que tenemos sumo interés en que los vecinos escriban y denuncien a través del periódico los aspectos consideren deben ir en el periódico de nuestra comunidad.

• Con organizaciones: El contacto directo con organizaciones comunales y grupos culturales es una actividad aún poco desarrollada; algunos de los miembros del equipo (sólo dos personas) participan en asociaciones de vecinos como representantes de La Voz de Caricuao. Esto genera actividades las cuales son abordadas en conjunto (asociaciones de vecinos— La Voz de Caricuao) para su planificación y ejecución.

También los miembros de las asociaciones y grupos participan en el periódico escribiendo y vendiéndolos.

- **Registro:**

Tenemos un registro permanente donde llevamos nota de los puntos tratados en cada reunión, las proposiciones, planes, conclusiones y acuerdos y decisiones. Sirve para tener un seguimiento de las reuniones, retomar los puntos pendientes, chequear las responsabilidades, etc.

- **Evaluación:**

La realización de las evaluaciones es una actividad continua en el trabajo que desarrollamos. Evaluamos los resultados de todas nuestras actividades (batidas, reuniones, relación con la comunidad, etc.) y allí vemos cuales han sido los procedimientos adecuados, niveles de responsabilidad, dedicación de cada participante y lo tomamos como base para la reorientación del trabajo en aspectos en los cuales consideramos hemos fallado.

- **El Proyecto y la Investigación Participativa:**

La investigación participativa se refiere a cómo generamos conocimientos. Conocimientos que deben tener una orientación social-práctica; Proceso que debe conducirnos a nuestra liberación de los poderes opresivos existentes (ver marco teórico).

A nivel del trabajo que se desarrolla generamos conocimientos en dos aspectos:

—Uno relacionado con la producción misma del periódico y el otro en relación a la acción directa sobre organizaciones.

• **Producción y Conocimiento:**

En cuanto a la producción del periódico propiamente dicho, se trata de ir a las fuentes, a la gente, conversar con ellos a través de preguntas o temas generadores sobre situaciones que le afectan cotidianamente, tratando que esa conversación genera reflexiones y proposiciones concretas de acción (organización). Así para la elaboración de nuestro periódico, cumplimos el siguiente esquema:

— ¿A quién va dirigido cada artículo o reportaje?

— ¿Qué plantea?

— ¿Qué objetivos persigue este planteamiento?

— ¿Qué proposiciones concretas en el aspecto organizativo plantea?

En las entrevistas, reportajes y artículos que elaboramos hay toda una sistematización de ideas que pueden orientar procesos organizativos en Caricuao. Tratamos de perfeccionar estos instrumentos de trabajo. Informamos, generamos reflexiones en la gente y proponemos acciones a tomar.

El efecto del periódico hasta donde sabemos es motivador. La gente se emociona al recibirlo, al verse reflejada en él, recogemos sus críticas y sugerencias. Les proponemos que los distribuyan: algunas aceptan, otras cuestan más (piensan que debe ser tarea del periódico). En relación a otra gente (no organizada) es difícil saber, en su mayoría qué opinan del periódico; si les motiva a reflexionar, a organizarse. Sin embargo se han logrado contactos personales de gente que quiere participar con un artículo o un poema, hacer denuncias de problemas que tienen en sus sitios de habitación.

Cuando les hablamos de las intenciones del proyecto (que la gente se organice para enfrentar sus problemas) se sienten un tanto decepcionados: ellos ólo querían hacer una denuncia.

• **Acción directa sobre organizaciones:**

Hemos dicho que en primer lugar nos dirigimos a los grupos organizados, con esto queremos decir que mantenemos con ellos cierta relación aun cuando no hemos afinado instrumentos adecuados para hacer más efectiva esa relación; recibimos sus críticas y sugerencias, participamos y/o colaboramos con ellas en la organización de eventos.

Por otro lado, las actividades de mantenimiento del periódico (finanzas, producción, y recopilación de artículos, difusión, venta, etc.) consumen gran parte de nuestro tiempo, por ello sólo dos miembros del periódico participan directamente en Asociaciones de Vecinos (UD-3 Caricuao) y en el resto mantiene relaciones circunstanciales, influye también en esto la falta de experiencias en organizaciones populares.

Sin embargo, la marcha de nuestro proyecto va ligada directamene a la marcha del movimiento organizativo en Caricuao; en esta etapa de reflujo (ver contexto social) nos dedicamos a afinar nuestros instrumentos organizativos y metodológicos y asesorar a las diferentes organizaciones en la producción de pequeños boletines mensuales, utilizando las técnicas (preguntas, temas) generadoras del análisis y proposiciones concretas ante situaciones donde se requiere la acción vecinal.

El periódico contribuye (no de manera super afectiva) a la intercomunicación de los grupos organizados que aparecen reseñados en él, cada organización sabe cuáles son las otras organizaciones, qué hacen, y cómo hacer contactos con las mismas. Con esto propiciamos el acercamiento entre las asovecinos, grupos culturales, etc.

5. CONCLUSIONES:

Podríamos decir que nuestro periódico consta de dos fases: una dirigida a la reflexión, al análisis de situaciones y a la formulación de proposiciones concretas. La otra referida a la participación directa en actividades de otras organizaciones en la comunidad.

—Hasta el momento hemos logrado cumplir la primera etapa sin embargo esta primera etapa no está exenta de errores, de imperfecciones en el manejo de instrumentos metodológicos; ésto se supera en la medida en que se profundice la segunda etapa (más relaciones con la gente permiten más crítica); más críticas nos ayudan a superar fallas e imperfecciones.

—La producción (tres ejemplares) en año y medio y la organización del equipo ha sido afectada por:

a.- Heterogeneidad en relación al tipo de experiencias que han tenido los integrantes previa incorporación al equipo.

b.- La desincorporación de algunos miembros base.

- La participación colectiva implica además, el análisis de situaciones, de casos, de problemas, de informaciones y la respectiva toma de posiciones ante ella. Sobre todo cuando se trata de realizar una investigación documental para un número o para la formación de los miembros.

— Las técnicas de reflexión, indagación y de problematización aprendidas en o con ayuda del equipo la incorporamos en el momento de asesorar a cualquier colaborador que quiera producir algún artículo. Esto implica que las organizaciones e individualidades participan, no de forma espontaneista, ni diciendo lo que se le ocurre en un momento dado, sino a través de instrumentos metodológicos más o menos precisos.

— Las diferentes organizaciones participan también en la distribución del periódico. Cada vez y es seguirá siendo mayor la participación de las comunidades organizadas y los particulares en la elaboración y distribución; nuestra tendencia es que la comunidad produzca y distribuya casi todo el periódico y que nosotros prestemos asesoramiento metodológico para participar en conjunto en la resolución de problemas cotidianos.

— Consideramos que pese a lo dicho anteriormente nos falta avanzar mucho más; constituirnos en verdaderos promotores de la consolidación de un movimiento vecinal fuerte en Caricuao, (ausente actualmente debido a la falta de madurez de las organizaciones, falta de definición política, etc.) que cuente con orientaciones claras y maneje instrumentos metodológicos y organizativos para desempeñar sus tareas.

“La Voz de Caricuao”

